

II Semester B.C.A./B.H.M. Examination, May 2016
(CBCS) (2014-15 and Onwards)
(Freshers + Repeaters)
LANGUAGE SANSKRIT – II
Mahashweta Vrittanta (Kadambari)
Grammar and Translation

Time : 3 Hours

Max. Marks : 70

Instructions : 1) Answer in **Sanskrit, Kannada or English**.
 2) Question No. I and VI should be answered in **Sanskrit only**.

1. समीचीनम् उत्तरं चिनुत । (1x10=10)

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರ ಆಗಿಸಿ ಬರುವುದು.

Choose and write the correct answer.

1) बाणस्य कालः कः ?

अ) प्रथमशतकम्

आ) पञ्चमशतकम्

इ) सप्तमशतकम्

ई) षष्ठंशतकम्

2) बाणस्य पिता कः ?

अ) चित्रभानुः

आ) शीतभानुः

इ) विचित्रभानुः

ई) विनयभानुः

3) हर्षचरितस्य कर्ता कः ?

अ) बाणः

आ) दण्डी

इ) सुबन्धु

ई) भासः

4) महाश्वेतायाः माता का ?

अ) उमा

आ) गौरी

इ) वैष्णवी

ई) भवानी

5) मुनिकुमारः कः ?

अ) पुण्डरीकः

आ) चित्ररथः

इ) शुकनासः

ई) तारापीडः

6) महाश्वेता कस्मै आतिथ्यं कृतवती ?

अ) चन्द्रापीड़ाय

आ) तारापीड़ाय

इ) शुकनासाय

ई) तापसाय

7) पुण्डरीकस्य पिता कः ?

अ) मकरकेतुः

आ) श्वेतकेतुः

इ) नागकेतुः

ई) कपिकेतुः



- 8) गन्धर्वराजः कः ? (अधिकृत ०८५३ टॅ-४१२९) (२०८०)
 अ) चित्ररथः आ) महारथः इ) दशरथः ई) क्षुद्ररथः
- 9) महाश्वेता कदा चन्द्रापीडम् आबभाषे ?
 अ) पूजावसाने आ) नृत्यावसाने इ) गीतावसाने ई) भोजनावसाने
- 10) मकरकेतुः कः ?
 अ) मन्थः आ) शिवः इ) विष्णुः ई) ब्रह्मा

II. द्वयोः प्रश्नयोः प्रबन्धं लिखत । (2x10=20)

ఎరಡు ప్రశ్నలుగా ప్రపంచవన్న ఒరియిరి.

Write an essay on **any two** of the following.

1) बाणस्य जीवन-देश-काल-कृतीश्च अधिकृत्य लिखत ।

బాణ జీవన, దేశ, కాల మధు కృతిగభన్న కురించు ఒరియిరి.

Write about the life, place, date and works of Bana.

2) महाश्वेतायाः वृत्तान्तम् अधिकृत्य लिखत ।

మహాశ్వేత్యేయ వృత్తాంతవన్న కురించు ఒరియిరి.

Write about the History of Mahashweta.

3) चन्द्रापीडमहाश्वेतयोः संवादं विवृणुत ।

చంద్రపీడ మధు మహాశ్వేత్యేయర సంఘాదవన్న వివరిసి.

Explain the conversation of Chandrapeeda and Mahashweta.

III. गद्यभागस्य अनुवादं कुरुत । (1x12=12)

గద్య భాగాంశు అనువాదిసి.

Translate the prose passage.

अथ गीतावसाने मूकीभूतवीणा प्रशान्तमधुकरमधुरूलेव कुमुदिनी सा कन्यका समुत्थाय प्रदक्षिणीकृत्य
 कृतहरप्रणामा परिवृत्य स्वभावधवलया तपः प्रभावप्रगल्भया दृष्ट्या समाश्वासयन्तीव, पुण्यैरिव स्पृशन्ती,
 तीर्थजलैरिव प्रक्षालयन्ती, तपोभिरिव पावयन्ती शुद्धिमिव कुर्वणा, वरप्रदानमिवोपपादयन्ती,
 पवित्रतामिव नयन्ती, चन्द्रापीडमाबभाषे ।

अथवा

तयोश्च तादृशयोर्महात्मनोरहमीदृशी विगतलक्षणा शोकाय केवलमनेक दुःख सहस्राजनमेकैवात्मजा समुत्पन्ना । तातस्त्वनपत्यतया सुतजन्मातिरिक्तेन महोत्सवेनमज्जन्मामभिनन्दितवान् । अवाप्ते च दशमेऽहनि कृतयथोचितसमाचारो महाश्वेतेति यथार्थमेव नाम कृतवान् । साहं पितृभवने बालतया कलमधुरप्रलापिनी वीणेव गन्धर्वाणामङ्गादङ्गं सञ्चरन्त्यविदित स्नेहशोकायासमनोहरं शैशवमतिनीतवती ।

IV. द्वयोः वाक्ययोः ससन्दर्भ विवृणुत । (2x4=8)

एरडू वाक्यगुणन्मूलोद्धरणसंहित एवरीस.

Annotate **any two** of the following.

- 1) हन्त तावन्नेयं मां दृष्ट्वा तिरोभूता ।
- 2) नास्ति खल्वसाध्यं नाम तपसाम् ।
- 3) अपनयतु नः कौतुकम् ।
- 4) अदूरकोपा हि मुनिजनप्रकृतिः ।

V. द्वयोः लघुटिप्पर्णी लिखत । (2x2½=5)

एरडन्मूलकुरित्तु लङ्घु छिप्पैर्णी भरेयिरि.

Write short note on **any two** of the following.

- 1) चन्द्रापीडः ।
- 2) कथा-आख्यायिका च ?
- 3) पुण्डरीकः ।
- 4) गुहावर्णनम् ।

VI. संस्कृत भाषायाम् उत्तरयत ।

स०श्चुत्त भाष्येयल्लै उत्तरिसि.

Answer in **Sanskrit**.

A) पश्चानां विग्रहवाक्यानि विलिख्य समासनाम लिखत । (1x5=5)

एदर विग्रह वाक्यगुणन्मूल भरेद्दु समासं क्षेत्रन्मूल भरेयिरि.

Split the compounds and name the Samasa (**any five**).

- | | | |
|----------------|-----------------|--------------|
| 1) राजपुरुषः । | 2) चोरभयम् । | 3) उपनगरम् । |
| 4) पीताम्बरः । | 5) हरप्रणामः । | 6) पश्चवटी । |
| 7) असत्यम् । | 8) विद्याधनम् । | |